

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1938-1939.

Budget du Ministère de l'Instruction publique pour l'exercice 1939.

(Voir les n^{os} 5-VIII, 19 et 74
du Sénat.)

Amendements présentés par le Gouvernement.

MINISTÈRE
DES
FINANCES
—
Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses
—
DIRECTION DU BUDGET
—
N° 15662.
—
ANNEXE
—

Bruxelles, le 30 janvier 1939.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous trans mettre une note relative à des amendements que M. le Ministre de l'Instruction Publique propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1939.

Ils n'exercent aucune influence sur le montant total des dépenses.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
A.-E. JANSSEN.

A Monsieur le Président du Sénat.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1938-1939.

Begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1939.

(Zie de n^{rs} 5-VIII, 19 en 74 van den
Senaat.)

Amendementen voorgesteld door de Regeering.

MINISTERIE
VAN
FINANCIËN
—
Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle der Uitgaven
—
DIRECTIE BEGROTING.
—
N° 15662.
—
BIJLAGE
—

Brussel, 30 Januari 1939.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die de Heer Minister van Openbaar Onderwijs voorstelt toe te brengen aan het Begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1939.

Zij oefenen geen invloed uit op het totaal bedrag der uitgaven.

Gelieve, Mijnheer de Vootzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
A.-E. JANSSEN.

Den Heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENTS.

I^{re} SECTION.*Dépenses ordinaires.*

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

ART. 2-21. — *Service annuel ordinaire de l'instruction primaire*
Fr. 730,727,500

Diminution de 100,000 francs.

Voir note relative à l'article 60 (nouveau) ci-dessous.

ART. 5-41. — *Personnel des cours temporaires d'enseignement technique et des cours postcolaires agricoles organisés par l'Etat (y compris, etc.),*
Fr. 285,000

Complètement du libellé.

A diverses reprises, il a paru souhaitable d'organiser des cours temporaires de perfectionnement à l'intention du personnel enseignant technique.

C'est l'objet du nouveau libellé.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL, ETC.

ART. 8. — *Autres dépenses de matériel.*

2^o *Administration centrale et Cabinet du Ministre* . . . fr. 910,845

Diminution de 50,000 francs.

Le crédit de l'article 8-2^o comporte une somme de 250,000 francs destinée

AMENDEMENTEN.

I^e AFDEELING.*Gewone uitgaven.*

EERSTE HOOFDSTUK.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

ART. 2-21. — *Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs.*
Fr. 730,727,500

Vermindering met 100,000 frank

Zie nota betreffende artikel 60 (nieuw) hieronder.

ART. 5-41. — *Personeel voor de tijdelijke cursussen in het technisch onderwijs en voor de naschoolsche cursussen in den landbouw ingericht door den Staat (met inbegrip van, enz.)*
Fr. 285,000

Aanvulling van den tekst.

Herhaalde malen is gebleken dat het wenschelijk is tijdelijke volmakingscursussen in te richten ten behoeve van het technisch onderwyzend personeel.

Dit is het voorwerp van den neuen tekst.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL, ENZ.

ART. 8. — *Andere uitgaven voor materieel.*

2^o *Hoofdbestuur en Kabinet van den Minister* . . . fr. 910,845

Vermindering met 50,000 frank.

In het krediet van artikel 8-2^o, is een som van 250,000 frank begrepen,

à couvrir les frais des expositions organisées par le Gouvernement à l'étranger dans l'intérêt de l'école belge.

Il est des cas où le Gouvernement a un intérêt financier ou autre à confier à des tiers l'organisation de ces expositions et à procéder par voie de subvention. Il s'indique donc d'inscrire une partie du crédit sous l'article 18.

A en juger d'après les précédents, il y aurait lieu de distraire 50,000 francs à l'article 8-2 et de les reporter à l'article 18 sous un littéra nouveau (voir art. 18-45 ci-après).

CHAPITRE III.

SUBVENTIONS.

ART. 18. — *Subventions facultatives.*

45^o (nouveau) Organisation d'expositions artistiques à l'étranger
Fr. 50,000

Voir note justificative à l'article 8-2.

CHAPITRE IV.

ACQUISITIONS.

ART. 20-3. — *Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (y compris, etc.)*
Fr. 500,000

(Ce crédit est grevé d'une dépense de fr. 334,580-30, du chef de l'achat en 1938, d'un tableau de Van Dijck.)

La Commission du Musée a décidé d'acquérir un tableau de Van Dijck pour 1,391,000 francs, y compris 91,000 francs de taxe de luxe. Cette somme sera payée comme suit :

a) sur les budgets de 1938, 1,000,000 de fr., à concurrence de fr. 350,023-30

bestemd om de kosten te dekken der tentoonstellingen welke door de Regeering in het buitenland worden ingericht in het belang van de Belgische School.

In sommige gevallen heeft de Regeering er financieel of ander belang bij, de inrichting dezer tentoonstellingen aan derden toe te vertrouwen en dan toelagen te verleen. Het past dus, een gedeelte van het krediet uit te trekken op artikel 18.

Te oordeelen naar de precedenten, dient er 50,000 frank van artikel 8-2 afgenomen te worden en overgedragen op artikel 18, onder een nieuwe littera (zie hierna art. 18-45).

HOOFDSTUK III.

TOELAGEN.

ART. 18. — *Facultatieve toelagen.*

45^o (nieuw). Inrichting van kunsttentoonstellingen in het buitenland
Fr. 50,000

Zie verantwoording bij artikel 8-2.

HOOFDSTUK IV.

AANKOOPEN.

ART. 20-3. — *Koninklijke Musea voor Schoone Kunsten van België (met inbegrip van, enz.)* . fr. 500,000

(Op dit krediet drukt reeds een uitgave van fr. 334,580-30, uit hoofde van aankoop, in 1938, van een doek van Van Dijck.)

De Commissie van het Museum heeft besloten een doek van Van Dijck aan te koopen voor 1,391,000 frank, met inbegrip van 91,000 frank weelde-tax. Dit bedrag zal als volgt betaald worden :

a) op de begrootingen van 1938, 1,000,000 frank tot een beloop van

à charge de l'article 20-3 du budget ordinaire de l'Instruction Publique et, à concurrence de fr. 649,976-70, à charge de l'article 165 (Caisse du Musée) du budget pour ordre.

b) sur les budgets de 1939, 391,000 francs, à concurrence de fr. 334,580-30 à charge de l'article 20-3 du budget ordinaire de l'Instruction Publique et à concurrence de fr. 56,419-70, à charge du budget pour ordre.

DEUXIEME SECTION.

Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VII.

ART. 60 (nouveau). — *Subvention exceptionnelle à l'Ecole Decroly à Uccle,*
fr. 100,000

Cette institution, spécialisée dans le perfectionnement de la science pédagogique, mérite d'être soutenue dans ses efforts. La subvention proposée est équivalente à celles qui lui ont déjà été accordées.

En compensation, le crédit de l'article 2-21 est réduit de 100,000 francs.

fr. 350,023-30, ten laste van art. 20-3, van de Gewone Begrooting van Openbaar Onderwijs, en tot een beloop van fr. 649,976-70, ten laste van artikel 165 (Kas van het Museum) van de Begrooting voor orde.

b) op de begrotingen van 1939, 391,000 frank, tot een beloop van fr. 334,580-30, ten laste van artikel 20-3 van de Gewone Begrooting van Openbaar Onderwijs en tot een beloop van fr. 56,419-70, ten laste van de Begrooting voor orde.

TWEEDE AFDEELING.

Uitzonderingsuitgaven.

HOOFDSTUK VII.

ART. 60 (nieuw). — *Uitzonderings-toelage aan de School Decroly te Ukkel,*
fr. 100,000

Deze instelling, welke gespecialiseerd is in de verbetering der opvoedkundige wetenschappen, verdient in haar pogingen gesteund te worden. De voorgestelde toelage is gelijk aan die welke haar reeds werden verleend.

In compensatie wordt het krediet van artikel 2-21 met 100,000 frank verminderd.